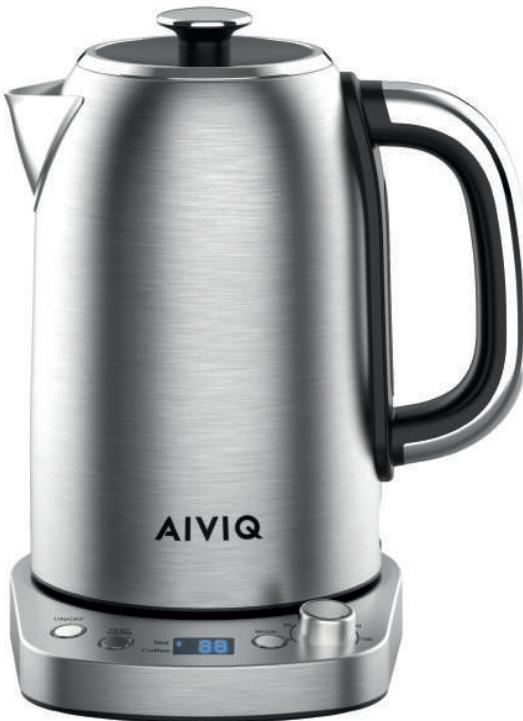


**AIVIQ®**  
APPLIANCES

# – SMART PREMIER – WATER KETTLE

MODEL NR: AWK-531



**EN - READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USING**

**DK - LÆS ALLE INSTRUKTIONERNE FØR BRUG**

**SE - LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER**

**NO - LES ALLE INSTRUKSJONENE FØR BRUK**

# CONTENTS OF THE INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS	02
APPLIANCE DESCRIPTION	03
HOW TO USE	05
GENERAL	06
MISUSE	06
CARE AND CLEANING	06
SPECIFICATIONS	07

## IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

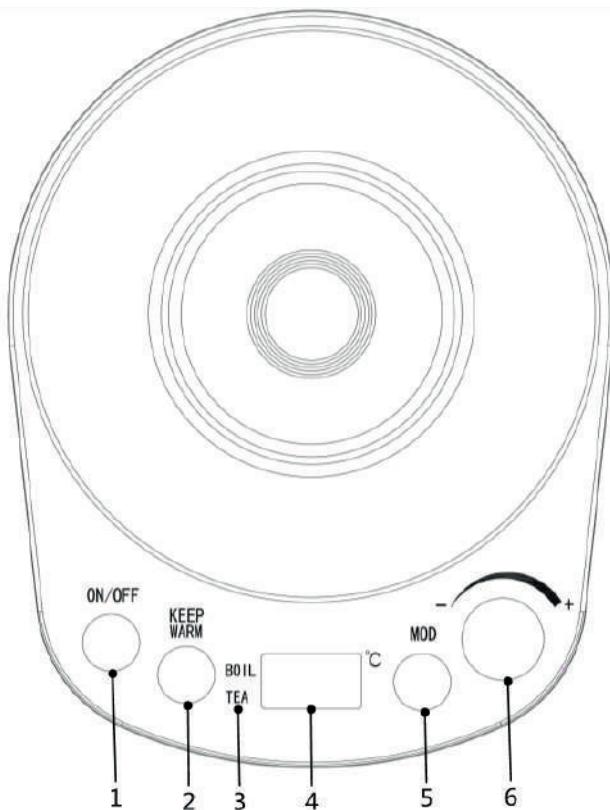
1. To protect against electrical hazards do not immerse the mains plug, power base, or kettle in water or any other liquid. Do not use in the bathroom or near any source of water. Do not use outdoors.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. Do not open the lid while the water is boiling.
4. Take care when pouring pour slowly, and do not overfill the kettle.
5. Water can remain hot for a considerable time after boiling and can present a scald hazard. Keep the kettle, the power base, and the mains lead away from the edge of worktops and out of the reach of children.
6. Do not allow the mains lead to hang over the edge of the table or worktop, or anywhere it may be accidentally caught or tripped over.
7. Close supervision is necessary when any appliance is used near children.
8. Unplug the power base from the wall socket when not in use, before repositioning and before cleaning. Allow the kettle to cool down fully before cleaning and before storing away.
9. Ensure that the lid is closed before switching the kettle on, otherwise it may not switch off.
10. Check that the kettle is properly located on the power base before switching it on.
11. Do not switch on unless the kettle contains at least 1 cupful of water, otherwise you may damage it.
12. Do not fill above the bottom of the max mark on the water level indicator (1.7 Liter)
13. Remove the kettle from its power base before filling or pouring.
14. Do not place the kettle, power base or mains lead on or near any hot surface, hotplate, hot hob or burner.
15. Do not use the kettle for any purpose other than heating water.
16. Use the kettle only with power base supplied (and vice versa)
17. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions. Or has been damaged in an manner. If the mains lead is damaged, it must be replaced by a special lead available from the Service department
18. Ensure that the lid is closed before switch
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
20. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
21. This appliance should not work through external timer or remote controller.

## APPLIANCE DESCRIPTION

1. Kettle Lid
2. Kettle Spout
3. Kettle Body
4. Kettle Handle
5. Water Gauge
6. Kettle Base
7. Control Panel



## Cleaning and maintenance



1. ON/Off Button
2. Keep Warm Button
3. Mode Indication
4. Temperature Display
5. Boil/Tea Mod Setting Button
6. Temperature Setting Knob

## Before use

Remove all packaging from the kettle and its power base. Before using the kettle for the first time, or if it has been out of use for a long time, fill to the max mark and boil, then discard the boiled water and rinse the kettle out with cold water.

### \* Boiling Water Function:

When the kettle is plugged in, the default mode is boiling water. You can directly press the On/Off Button (No. 1) to boil water. If you need to adjust the temperature to be boiled, you can adjust it by turning the Temperature Setting Knob (No. 6).

Remarks: You need to press the On/Off Button to make the machine start to work (boil). Water can be boiled from 40-100 degrees by setting.

### \* Keep Warm Function

You can press the Keep Warm button (No. 2) and adjust the temperature by turning the Temperature Setting Knob (No. 6).

Remarks: You need to press the On/Off Button to make the machine start to work (Keep Warm). Water can be kept from 40-100 degrees by setting. Keep Warm is defaulted to approximately 2 hours.

### \* Mode Setting

There are two mode settings for this kettle. One is for water boiling, and the other is for tea brewing. With the Boil/Tea Mode Setting Button (No. 5), you can select your preferred mode. For the Tea mode, the temperature can be set from 75-95 degrees in a very accurate temperature.

Remarks: You need press the On/off Button to make the machine start to work

When the kettle finish Boiling Water /Tea, the Beep sounds will on for 2 seconds, then the power of the kettle cut off automatically. The kettle is under Standby status at that time ,and the Display will showing the actual temperature of the water inside the kettle. The power of the base will cut off automatically if no any other operation within 10 mins.

## REMARKS:

1. WHEN THE WATER IS BOILING, THE ON/ OFF LIGHT IS ON, WHICH MEANS IT IS WORKING; WHEN IT IS UNDER KEEP WARM STATUS, BOTH KEEP WARM LIGHT AND ON/OFF LIGHT IS ON, WHICH MEANS IT IS WORKING. IN ANY WAY, WHEN IT IS WORKING THE LIGHT AND ON/OFF LIGHT IS ON .
2. WHEN THE KETTLE FINISH ITS WORKING, ON/OFF LIGHT IS OFF AND THE MOLD LIGHT IS ON, WHILE THE ACTRUAL TEMPERATURE OF WATER IS ON THE DISPLAY.
3. THE KETTLE WILL BE CUT OFF AND ALL LIGHTS WILL BE OFF IF NO FURTHER SETTING IS MADE FOR THE KETTLE WITHIN 10 MINUTES.

## WARNING:

- Unwind the power cord coiled around the power base unit of the appliance and connect to a grounded socket.
- Fill the kettle with water between the maximum level and the minimum level,
- Turn on by setting the water boiling switch according to above instructions.
- Depending upon the quantity of water put into the kettle, the water will boil within 3 to 8 minutes, and the appliance switches automatically to “keep warm” function if you have set the control panel according to point 3 above. This will save the energy while keep water warm.

## Switching off

- If you need to switch the kettle off at any time before the water boils, simply lift it front the power base, Or you can press the Start/Stop Button once

## GENERAL

- When you lift the kettle from the base, you may see moisture on the surface of the base. This is the steam used to switch the kettle off automatically, which then condenses and is allowed to escape via vents in the underside of the kettle, do not lift it backwards, as this may allow water to pass through the steam aperture on to the control area. Should this occur, the kettle must be allowed to dry before use.
- To avoid the risk of splashing, pour slowly and do not over-tilt the kettle.

## MISUSE

1. Do not switch the kettle on unless it contains at least one cup of water. Misuse of this kind will shorten the life of the element.
2. If the kettle is accidentally switched on when it does not contain sufficient water, a boil-dry device will automatically switch it off. Wait until the kettle has cooled down before filling, as the element will be hot and spitting may occur.

## CARE AND CLEANING

### Cleaning

1. Switch the kettle off (lift it from the power base), unplug the power base from the wall socket and let the kettle cool down completely before cleaning.
2. Wash the outside and inside surfaces of the kettle with a damp cloth. If necessary, you may use a little household detergent.
3. Ensure that all connectors and sockets are kept dry.

Do not immerse the kettle or power base in water or any other liquid.  
Do not use harsh or abrasive cleaners or solvents.

## Decaling

Scale build-up will cause the element to overheat, reducing its working life. It may also cause the safety cut out to operate prematurely, switching the kettle off before the water boils. As the element is mounted beneath the kettle, there are no awkward nooks and crannies for the scale to get a foothold. It can build up only on the walls and floor of the kettle, where it can be seen and dealt with.

To minimize scale build-up:

1. Empty the kettle after each use; do not allow water to stand in the kettle overnight; use filtered water instead of ordinary tap water.
2. Descale the kettle regularly using a proprietary brand of descaler suitable for use in plastic-bodied products. In areas of very hard water descaling may be necessary as often as once a month.
3. When descaling, follow the instructions on the packet of descaler. When descaling has finished, empty the kettle and rinse it out several times with fresh water, then fill with fresh water, boil. And discard the water. This should ensure the no chemical residues are left in the kettle.

Please note : Products returned during the guarantee period with faults that are directly related to scale built-up will be subject to a repair charge.

## SPECIFICATIONS

Rated voltage: 220-240V, 50Hz

Power: 1850-2200W

Capacity: 1.7L

This appliance is to be stored and used under the following conditions: temperature-not less than +5°C;relative humidity-not greater than 80%;aggressive impurities in the air: not allowable.

As the manufacturer is constantly working on improvement of its products, the design and technical specifications are subject to change without prior notice.

# INDHOLD I BRUGERVEJLEDNINGEN

VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER	02
BESKRIVELSE AF APPARATET	03
BRUGSANVISNING	05
GENERELT	06
MISBRUG	06
VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING	06
SPECIFIKATIONER	07

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

Når du bruger elektriske apparater, bør grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger altid følges, herunder følgende:

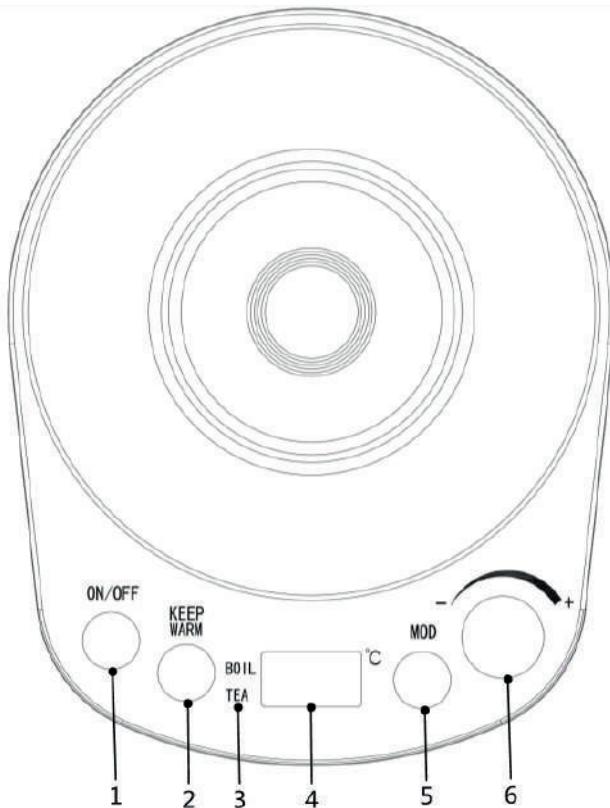
1. For at beskytte mod elektriske farer skal du ikke nedsænke stikket, strømbasen eller kedlen i vand eller andre væsker. Brug ikke apparatet på badeværelset eller i nærheden af vandkilder. Brug ikke udendørs.
2. Berør ikke varme overflader. Brug håndtag eller knapper.
3. Åbn ikke låget, mens vandet koger.
4. Vær forsigtig, når du hælder, hæld langsomt og fyld ikke kedlen for meget.
5. Vandet kan forblive varmt i en betydelig tid efter kogning og udgøre en forbrændingsfare. Hold kedlen, strømbasen og ledningen væk fra kanten af arbejdsbordet og uden for børns rækkevidde.
6. Lad ikke ledningen hænge ud over kanten af bordet eller arbejdsfladen, eller hvor den kan blive fanget eller snuble over.
7. Tæt overvågning er nødvendig, når et apparat anvendes i nærheden af børn.
8. Tag stikket ud af stikkontakten, når strømbasen ikke er i brug, inden omplacering og inden rengøring. Lad kedlen køle helt ned, før du rengør og opbevarer den.
9. Sørg for, at låget er lukket, inden du tænder for kedlen, ellers kan den ikke slukke.
10. Kontroller, at kedlen er korrekt placeret på strømbasen, inden du tænder for den.
11. Tænd ikke kedlen, medmindre den indeholder mindst 1 kopfuld vand, ellers kan du beskadige den.
12. Fyld ikke over bunden af max-mærket på vandstandsinstrumentet (1,7 liter)
13. Fjern kedlen fra strømbasen, før du fylder eller hælder.
14. Placer ikke kedlen, strømbasen eller ledningen på eller nær nogen varm overflade, varm plade, varm kogeplade eller brænder.
15. Brug ikke kedlen til andet end at opvarme vand.
16. Brug kun kedlen med den medfølgende strømbase (og omvendt).
17. Brug ikke et apparat med en beskadiget ledning eller stik, eller efter at apparatet er funktionsfejl. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes med en speciel ledning, der fås fra serviceafdelingen.
18. Sørg for, at låget er lukket, før du tænder for kedlen.
19. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (inklusive børn) med nedsat fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller mangel på erfaring og viden, medmindre de har fået tilsyn eller instruktion i brug af apparatet af en person ansvarlig for deres sikkerhed.
20. Børn bør overvåges for at sikre, at de ikke leger med apparatet.
21. Dette apparat bør ikke fungere via ekstern timer eller fjernbetjening.

## BESKRIVELSE AF APPARATET

1. Kedellåg
2. Kedel
3. Kedel-karrosseri
4. Kedel-håndtag
5. Vandstandsinstrument
6. Kedel-bund
7. Kontrolpanel



## Rengøring og vedligeholdelse



1. Tænd/Sluk-knap
2. Hold Varm-knap
3. Tilstandsindikation
4. Temperaturvisning
5. Knappen til kogning/te-tilstand
6. Temperaturindstillingsknop

## Inden brug

Fjern alt emballage fra kedlen og dens strømforsyning. Inden du bruger kedlen for første gang, eller hvis den har været ude af brug i lang tid, fyld den til maks-markeringen og kog vandet, og tøm derefter det kogte vand ud og skyld kedlen med kaldt vand.

### \* Kogefunktion:

Når kedlen er tilsluttet, er standardtilstanden at koge vand. Du kan direkte trykke på tænd/sluk-knappen (nr. 1) for at koge vand. Hvis du har brug for at justere temperaturen, kan du gøre det ved at dreje på temperaturindstillingsknappen (nr. 6).

Bemærk: Du skal trykke på tænd/sluk-knappen for at få maskinen til at starte (koge). Vand kan koges fra 40-100 grader ved indstilling.

### \* Hold Varm Funktion

Du kan trykke på Hold Varm knappen (nr. 2) og justere temperaturen ved at dreje på temperaturindstillingsknappen (nr. 6).

Bemærk: Du skal trykke på tænd/sluk-knappen for at få maskinen til at starte (Hold Varm). Vand kan holdes varmt fra 40-100 grader ved indstilling. Hold Varm er standardindstillingen i cirka 2 timer.

### \* Indstilling af Tilstand

Denne kedel har to tilstande. En er til kogning af vand, og den anden er til brygning af te. Med Boil/Tea Mod Indstillingsknappen (nr. 5) kan du vælge din foretrukne tilstand. For te-tilstanden kan temperaturen indstilles fra 75-95 grader med meget præcis temperaturstyring.

**Bemærkninger: Du skal trykke på tænd/sluk-knappen for at starte maskinen.**

Når kedlen er færdig med at koge vand/te, vil beep-signalen lyde i 2 sekunder, hvorefter kedlens strøm vil slukke automatisk. Kedlen er på standby-status på dette tidspunkt, og displayet vil vise den aktuelle temperatur på vandet i kedlen. Strømmen til basen vil blive afbrudt automatisk, hvis der ikke er nogen andre handlinger inden for 10 minutter.

## BEMÆRK:

1. NÅR VANDET KOGER, LYSSEN FOR TÆND/SLUK ER TÆNDT, HVILKET BETYDER, AT DEN ARBEJDER; NÅR DEN ER UNDER HOLD-VARM STATUS, ER BEGGE HOLD-VARM LYS OG TÆND/SLUK LYS TÆNDT, HVILKET BETYDER, AT DEN ARBEJDER. UNDER ALLE OMSTÆNDIGHEDER, NÅR DEN ER I GANG, ER LYSET OG TÆND/SLUK LYSET TÆNDT.
2. NÅR KEDLEN ER FÆRDIG MED AT ARBEJDE, ER TÆND/SLUK-LYSET SLUKKET, OG MOLD-LYSET ER TÆNDT, MENS DEN AKTUELLE VANDTEMPERATUR VISER PÅ DISPLAYET.
3. KEDLEN VIL SLUKKE, OG ALLE LYS VIL SLUKKE, HVIS DER IKKE FORETAGES FLERE INDSTILLINGER FOR KEDLEN INDEN FOR 10 MINUTTER.

## ADVARSEL:

- Rul strømkablet ud, som er snoet rundt om strømbasen på apparatet, og tilslut det til en jordet stikkontakt.
- Fyld kedlen med vand mellem maksimums- og minimumsniveauet.
- Tænd for apparatet ved at indstille vandkogeknappen i henhold til ovenstående instruktioner.
- Afhængigt af mængden af vand, der hældes i kedlen, vil vandet koge inden for 3 til 8 minutter, og apparatet skifter automatisk til "hold varm" -funktionen, hvis du har indstillet betjeningspanelet i henhold til punkt 3 ovenfor. Dette vil spare energi, mens vandet holdes varmt.

## Afbrydelse:

- Hvis du har brug for at slukke for kedlen på noget tidspunkt, før vandet koger, skal du blot løfte den fra strømbasen, eller du kan trykke på start/stop-knappen en gang.

## GENEREKT

- Når du løfter kedlen fra basen, kan du se fugtighed på overfladen af basen. Dette er dampen, der bruges til at slukke kedlen automatisk, som derefter kondenserer og tillades at slippe ud gennem åbninger i bunden af kedlen. Løft den ikke baglæns, da dette kan tillade vand at passere gennem dampåbningen på kontrolområdet. Hvis dette sker, skal kedlen tørre, før den bruges igen.
- For at undgå risikoen for stænk, skal du hælle langsomt og ikke overhælde kedlen.

## MISBRUG

1. Tænd ikke for kedlen, medmindre den indeholder mindst en kop vand. Misbrug af denne art vil forkorte elementets levetid.
2. Hvis kedlen ved et uheld tændes, når den ikke indeholder tilstrækkeligt med vand, vil en tørkogningsikring automatisk slukke den. Vent, indtil kedlen er afkølet, før du fylder den op, da elementet vil være varmt, og der kan forekomme sprøjte.

## VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

### Rengøring

1. Sluk for kedlen (løft den fra strømbasen), tag strømbasen ud af stikkontakten og lad kedlen køle helt ned, før du rengør den.
2. Vask ydersiden og indersiden af kedlen med en fugtig klud. Hvis det er nødvendigt, kan du bruge lidt almindeligt rengøringsmiddel.
3. Sørg for, at alle stik og stikforbindelser holdes tørre.

Nedsænk ikke kedlen eller strømbasen i vand eller andre væsker.  
Brug ikke hårde eller abrasive rengøringsmidler eller opløsningsmidler.

## Afkalkning:

Kalkopbygning vil forårsage, at elementet overopheder og forkorte dets levetid. Det kan også forårsage, at sikkerhedsafbrydelsen aktiveres for tidligt og slukker kedlen, før vandet koger. Da elementet er monteret under kedlen, er der ingen besværlige kroge eller hjørner, hvor kalk kan sætte sig fast. Det kan kun opbygges på væggene og bunden af kedlen, hvor det kan ses og fjernes.

For at minimere kalkopbygning:

1. Tøm kedlen efter hver brug; lad ikke vand stå i kedlen natten over; brug filteret vand i stedet for almindeligt vand fra hanen.
2. Afkalk kedlen regelmæssigt med et afkalkningsmiddel egnet til brug i plastprodukter. I områder med meget hårdt vand kan afkalkning være nødvendigt så ofte som en gang om måneden.
3. Ved afkalkning skal du følge instruktionerne på afkalkningspakken. Når afkalkningen er færdig, skal du tømme kedlen og skylle den flere gange med frisk vand, derefter fyldte den med frisk vand, koge op og kassere vandet. Dette bør sikre, at der ikke er nogen kemiske rester tilbage i kedlen.

Bemærk venligst: Produkter returneret i garantiperioden med fejl, der direkte relaterer sig til kalkopbygning, vil være underlagt et reparationsgebyr.

## SPECIFIKATIONER

Nominel spænding: 220-240V, 50Hz

Effekt: 1850-2200W

Kapacitet: 1.7L

Dette apparat skal opbevares og bruges under følgende betingelser: temperatur-ikke mindre end +5°C; relativ luftfugtighed-ikke større end 80%; aggressive urenheder i luften: ikke tilladt.

Da producenten konstant arbejder på at forbedre sine produkter, kan design og tekniske specifikationer ændres uden forudgående varsel.

# INNEHÅLL I INSTRUKTIONSMANUALEN

VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER	02
BESKRIVNING AV APPARATEN	03
ANVÄNDNING	05
ALLMÄNT	06
FELANVÄNDNING	06
SKÖTSEL OCH RENGÖRING	06
SPECIFIKATIONER	07

## VIKTIGA SÄKERHETSÅTGÄRDER

När du använder en elektrisk apparat bör grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas, inklusive följande:

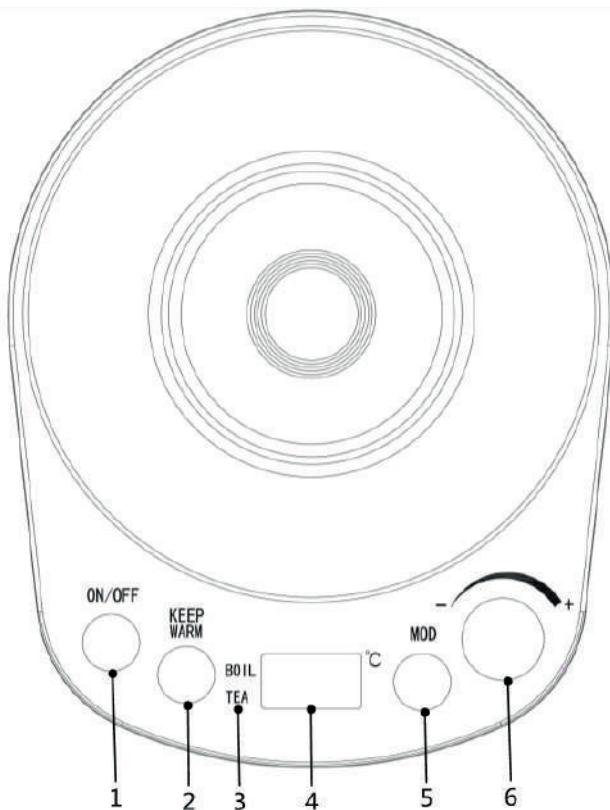
1. För att skydda mot elektriska faror ska du inte sänka nätdaptern, strömbasen eller vattenkokaren i vatten eller någon annan vätska. Använd inte i badrummet eller nära någon vattenkälla. Använd inte utomhus.
2. Rör inte vid heta ytor. Använd handtag eller knoppar.
3. Öppna inte locket medan vattnet kokar.
4. Var försiktig när du häller vatten, håll långsamt och fyll inte över kantlinjen på vattenkokaren.
5. Vattnet kan vara varmt under en betydande tid efter kokning och kan utgöra en risk för brännskador. Håll vattenkokaren, strömbasen och nätleddningen borta från kanten på arbetsbänkar och utom räckhåll för barn.
6. Låt inte nätleddningen hänga över kanten på bordet eller arbetsbänken eller någonstans där den kan fastna eller trampas på av misstag.
7. När uppsikt krävs när någon apparat används i närheten av barn.
8. Koppla ur strömbasen från vägguttaget när den inte används, innan den flyttas och innan den rengörs. Låt vattenkokaren svalna helt innan du rengör och innan du förvarar den.
9. Se till att locket är stängt innan du sätter på vattenkokaren, annars kan den inte stängas av.
10. Kontrollera att vattenkokaren är ordentligt placerad på strömbasen innan du sätter på den.
11. Sätt inte på den om vattenkokaren inte innehåller minst 1 kopp vatten, annars kan den skadas.
12. Fyll inte över botten på max-markeringen på vattennivåindikatorn (1,7 liter).
13. Ta bort vattenkokaren från strömbasen innan du fyller eller häller.
14. Placera inte vattenkokaren, strömbasen eller nätleddningen på eller nära någon varm yta, varm platta eller brännare.
15. Använd inte vattenkokaren för något annat än att värma vatten.
16. Använd vattenkokaren endast med strömbasen som medföljer (och vice versa).
17. Använd inte någon apparat med en skadad ledning eller stickpropp eller efter att apparaten har fungerat dåligt eller har skadats på något sätt. Om nätleddningen är skadad måste den bytas ut mot en speciell ledning som finns tillgänglig från serviceavdelningen.
18. Se till att locket är stängt innan du sätter på apparaten.
19. Den här apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de inte har fått tillsyn eller instruktioner angående användning av apparaten av en person ansvarig för deras säkerhet.
20. Barn bör övervakas för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
21. Denna apparat bör inte fungera via en extern timer eller fjärrkontroll.

## BESKRIVNING AV APPARATEN

1. Vattenkokarens lock
2. Vattenkokarens pip
3. Vattenkokarens kropp
4. Vattenkokarens handtag
5. Vattenmätare
6. Vattenkokarens bas
7. Styrenhet



## Rengöring och underhåll



1. På/Av-knapp
2. Håll Varm-knapp
3. Läge Indikation
4. Temperatur Display
5. Koka/Te-läge Inställningsknapp
6. Temperatur Inställningsratt

## Innan användning

Ta bort all förpackning från vattenkokaren och dess bas. Innan du använder vattenkokaren för första gången, eller om den har varit oanvänd under en lång tid, fyll den till maxmärket och koka upp vattnet, sedan häll bort det kokta vattnet och skölj ur vattenkokaren med kallt vatten.

\* Kokande vattenfunktion:

När vattenkokaren är inkopplad är standardläget att koka vatten. Du kan direkt trycka på På/Av-knappen (Nr 1) för att koka vatten. Om du behöver justera temperaturen för att koka vattnet kan du göra det genom att vrida på temperaturinställningsknappen (Nr 6). Observera: Du behöver trycka på På/Av-knappen för att starta maskinen (koka vattnet). Vatten kan kokas från 40-100 grader genom inställningen.

\* Behåll värmefunktion:

Du kan trycka på Behåll Värme-knappen (Nr 2) och justera temperaturen genom att vrida på temperaturinställningsknappen (Nr 6).

Observera: Du behöver trycka på På/Av-knappen för att starta maskinen (Behåll Värme). Vatten kan hållas varmt från 40-100 grader genom inställningen. Behåll Värme är förinställt på cirka 2 timmar.

\* Lägeinställning:

Det finns två lägen för denna vattenkokare. Ett är för vattenkokning och det andra är för tekokning. Med Kok-/Tekoknings-lägeinställningsknappen (Nr 5) kan du välja ditt föredragna läge. För Te-läget kan temperaturen ställas in från 75-95 grader med mycket hög noggrannhet.

Observera: Du behöver trycka på På/Av-knappen för att starta maskinen.

När vattenkokaren är klar med att koka vatten/te, kommer pip-ljudet att pågå i 2 sekunder och sedan stängs strömmen till vattenkokaren av automatiskt. Vattenkokaren befinner sig i Standby-läge vid den tiden och Displayen visar den faktiska temperaturen på vattnet i vattenkokaren. Strömmen till basen stängs av automatiskt om ingen annan operation utförs inom 10 minuter.

## OBS:

1. NÄR VATTNET KOKAR, ÄR PÅ/AV-LJUSET PÅ, VILKET BEDEUTAR ATT DEN ARBETAR; NÄR DEN ÄR I BEHÅLL VÄRME-LÄGE, ÄR BÅDE BEHÅLL VÄRME-LJUSET OCH PÅ/AV-LJUSET PÅ, VILKET BEDEUTAR ATT DEN ARBETAR. I VILKET FALL SOM HELST, NÄR DEN ARBETAR ÄR LJUSET OCH PÅ/AV-LJUSET PÅ.
2. NÄR VATTENKOKAREN ÄR KLAR MED SITT ARBETE, ÄR PÅ/AV-LJUSET AVSTÄNGT OCH MOLD-LJUSET ÄR PÅ, SAMT ATT DEN AKTUELLA TEMPERATUREN PÅ VATTNET VISAS PÅ DISPLAYEN.
3. VATTENKOKAREN STÄNGS AV OCH ALLA LJUS SLOCKNAR OM INGEN YTTERLIGARE INSTÄLLNING GÖRS FÖR VATTENKOKAREN INOM 10 MINUTER.

## VARNING:

- Rulla ut strömkabeln från kabelhållaren på basenheten och anslut den till en jordad kontakt.
- Fyll vattenkokaren med vatten mellan max- och minnvivan.
- Starta genom att ställa in vattenkokningsknappen enligt instruktionerna ovan.
- Beroende på mängden vatten som hållts i vattenkokaren, kommer vattnet att koka inom 3-8 minuter, och apparaten byter automatiskt till "behåll varm" funktionen om du har ställt in kontrollpanelen enligt punkt 3 ovan. Detta sparar energi samtidigt som vattnet hålls varmt.

## AVSTÄNGNING

- Om du behöver stänga av vattenkokaren när som helst innan vattnet kokar, lyfter du enkelt upp den från basenheten, eller så kan du trycka på Start/Stop-knappen en gång.

## ALLMÄNT

- När du lyfter vattenkokaren från basen kan du se fuktighet på ytan av basen. Detta är ångan som används för att stänga av vattenkokaren automatiskt, vilket sedan kondenserar och släpps ut genom ventilerna på undersidan av vattenkokaren. Lyft inte den bakåt, eftersom detta kan tillåta vatten attträna igenom ångöppningen och nå kontrollområdet. Om detta inträffar måste vattenkokaren torkas innan den används igen.
- För att undvika risk för stänk, håll långsamt och luta inte vattenkokaren för mycket.

## FELANVÄNDNING

1. Tänd inte vattenkokaren om den inte innehåller åtminstone en kopp vatten. Felaktig användning av detta slag kommer att förkorta livslängden på uppvärmingselementet.
2. Om vattenkokaren oavsiktligt startas utan tillräckligt med vatten, kommer en koktorkningsanordning att automatiskt stänga av den. Vänta tills vattenkokaren har svalnat innan du fyller på, eftersom elementet kommer att vara varmt och det kan skvätta.

## SKÖTSEL OCH RENGÖRING

### Rengöring

1. Stäng av vattenkokaren (lyft den från strömbasen), koppla ur strömbasen från vägguttaget och låt vattenkokaren svalna helt innan rengöring.
2. Tvätta utsidan och insidan av vattenkokaren med en fuktig trasa. Vid behov kan du använda lite hushållsdetergent.
3. Se till att alla kontakter och uttag hålls torra.

Doppa inte vattenkokaren eller strömbasen i vatten eller någon annan vätska. Använd inte hårdare eller slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.

## Avkalkning

Kalkavlagringar kommer att få uppvärmingselementet att överhettas och därigenom minska dess livslängd. Det kan också orsaka att säkerhetsfunktionen aktiveras för tidigt, vilket stänger av vattenkokaren innan vattnet kokar. Eftersom elementet sitter under vattenkokaren finns det inga besvärliga vrår där kalken kan få fäste. Den kan bara byggas upp på väggarna och botten av vattenkokaren, där den kan ses och hanteras.

För att minimera kalkavlagringar:

1. Töm vattenkokaren efter varje användning. Låt inte vattnet stå i vattenkokaren över natten. Använd filtrerat vatten istället för vanligt kranvattnet.
2. Avkalka vattenkokaren regelbundet med ett lämpligt avkalkningsmedel för användning i plastprodukter. I områden med mycket hårt vatten kan avkalkning behöva göras så ofta som en gång i månaden.
3. Vid avkalkning, följ instruktionerna på paketet med avkalkningsmedel. När avkalkningen är klar, töm vattenkokaren och skölj den flera gånger med färskt vatten, fyll sedan med färskt vatten, koka upp och håll bort vattnet. Detta bör säkerställa att inga kemiska rester lämnas kvar i vattenkokaren.

Observera: Produkter som returneras under garantiperioden med fel som direkt relaterar till kalkavlagringar kommer att bli föremål för en reparationsavgift.

## SPECIFIKATIONER

Nominell spänning: 220-240V, 50Hz

Effekt: 1850-2200W

Kapacitet: 1.7 L

Denna apparat ska förvaras och användas under fölhållanden: temperatur - inte mindre än +5°C; relativ luftfuktighet - inte högre än 80%; aggressiva föroreningar i luften är inte tillåtna.

Eftersom tillverkaren ständigt arbetar med att förbättra sina produkter kan design och tekniska specifikationer ändras utan föregående meddelande.

# INNHOLD I BRUKSANVISNINGEN

VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK	02
BESKRIVELSE AV APPARATET	03
BRUKSANVISNING	05
GENERELT	06
FEILBRUK	06
VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING	06
SPESIFIKASJONER	07

## VIKTIGE SIKKERHETSTILTAK

du bruker elektrisk utstyr, bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges, inkludert følgende:

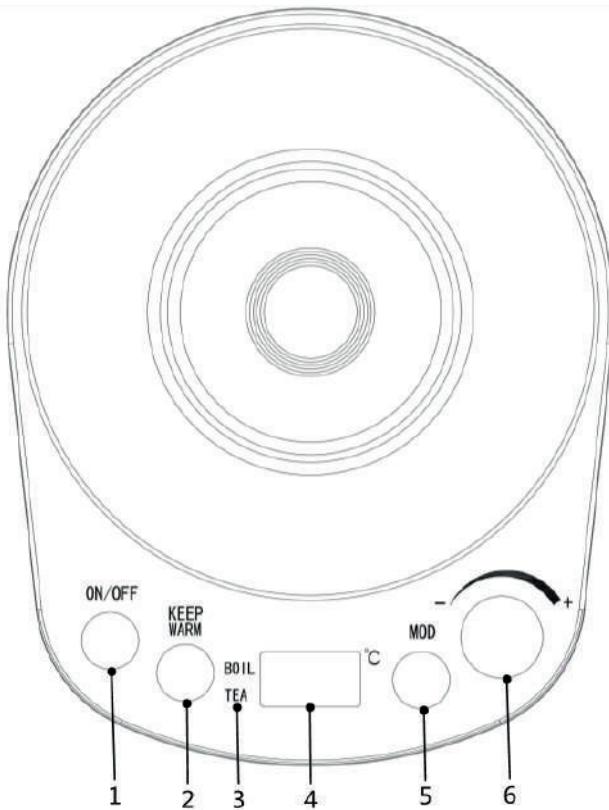
1. For å beskytte mot elektriske farer bør grunnleggende sikkerhetstiltak alltid følges, inkludert følgende. Ikke senk støpselet, strømbasen eller vannkokeren i vann eller annen væske. Ikke bruk den på badet eller i nærheten av kilder til vann. Ikke bruk utendørs.
2. Ikke berør varme overflater. Bruk håndtak eller knotter.
3. Ikke åpne lokket mens vannet koker.
4. Vær forsiktig når du heller, hell sakte og ikke fyll vannkokeren for mye.
5. Vannet kan være varmt lenge etter at det har kokt og kan utgjøre en skoldingfare.
6. Hold vannkokeren, strømbasen og strømledningen borte fra kanten av arbeidsbenker og utilgjengelig for barn.  
Ikke la strømledningen henge over kanten av bordet eller arbeidsbenken, eller noe sted hvor den kan bli fanget eller snublet over ved et uhell.
7. Nær tilsyn er nødvendig når noen apparater brukes i nærheten av barn.
8. Koble strømbasen fra stikkontakten når den ikke er i bruk, før omstilling og før rengjøring. La vannkokeren avkjøles helt før rengjøring og før den lagres bort.
9. Sørg for at lokket er lukket før du slår på vannkokeren, ellers kan den ikke slås av.
10. Sjekk at kjelen er riktig plassert på strømbasen før du slår den på.
11. Ikke slå på enheten med mindre det er minst 1 kopp med vann i kjelen, ellers kan du skade den.
12. Ikke fyll over bunnen av maks-merket på vannnivåindikatoren (1,7 liter).
13. Fjern kjelen fra strømbasen før du fyller eller heller.
14. Ikke plasser kjelen, strømbasen eller ledningen på eller i nærheten av en varm overflate, varmeplate, varmt kokeplate eller brenner.
15. Ikke bruk kjelen til noe annet enn å varme opp vann.
16. Bruk kjelen kun med medfølgende strømbase (og omvendt).
17. Ikke bruk noen apparat med en skadet ledning eller plugg eller etter at apparatet har fått funksjonsfeil eller blitt skadet på noen måte. Hvis ledningen er skadet, må den erstattes av en spesiell ledning som er tilgjengelig fra serviceavdelingen.
18. Sørg for at lokket er lukket før du slår på.
19. Denne enheten er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, med mindre de har fått tilsyn eller instruksjon om bruk av enheten av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
20. Barn bør overvåkes for å sikre at de ikke leker med apparatet.
21. Denne enheten skal ikke fungere gjennom ekstern timer eller fjernkontroll.

## BESKRIVELSE AV APPARATET

1. Kjel lokk
2. Kjel tut
3. Kjel kropp
4. Kjel håndtak
5. Vannmåler
6. Kjel base
7. Kontrollpanel



## Rengjøring og vedlikehold



1. På/Av-knapp
2. Hold Varm-knapp
3. Modusindikator
4. Temperaturvisning
5. Kok/Te-modusinnstettingsknapp
6. Temperaturinnstettingsknapp

## Før bruk

Fjern all emballasje fra kjelen og dens strømledning. Før du bruker kjelen for første gang, eller hvis den har vært ubrukt i lang tid, fyll den til maks nivåmerket og kok opp, og kast deretter det kokte vannet og skyll kjelen med kaldt vann.

\* **Koking av vann funksjon:**

Når vannkokeren er plugget inn, er standardmodus koking av vann. Du kan direkte trykke på På/Av-knappen (Nr. 1) for å koke vann. Hvis du trenger å justere temperaturen som skal kokes, kan du justere den ved å vri på Temperature Setting Knob (Nr. 6). Merk: Du må trykke på På/Av-knappen for å starte maskinen (koke). Vann kan kokes fra 40-100 grader ved innstilling.

\* **Hold Varm funksjon:**

Du kan trykke på Hold Varm knappen (Nr. 2) og justere temperaturen ved å vri på Temperature Setting Knob (Nr. 6).

Merknader: Du må trykke på På / Av-knappen for å starte maskinen (Hold Varm). Vann kan holdes varmt fra 40-100 grader ved innstilling. Hold Varm er standardinnstilling på omtrent 2 timer.

\* **Modusinnstillinger:**

Denne kjelen har to modusinnstillinger. En er for vannkoking, og den andre er for tebrygging. Med knappen for koke-/te-modusinnstilling (nr. 5) kan du velge ønsket modus. For te-modus kan temperaturen justeres fra 75-95 grader i en veldig nøyaktig temperatur.

**Anmerkning: Du må trykke på På/av-knappen for å starte maskinen.**

Når vannkokeren er ferdig med å koke vann / te, vil lydsignalet lyde i 2 sekunder, deretter vil kraften til vannkokeren kuttes av automatisk. Vannkokeren er i standby-modus på det tidspunktet, og displayet vil vise den faktiske temperaturen på vannet inne i vannkokeren. Kraften til basen vil kuttes av automatisk hvis det ikke gjøres noen annen operasjon innen 10 minutter.

## REMARKS:

1. NÅR VANNET KOKER, ER PÅ/AV-LYSET PÅ, DET BETYR AT DEN FUNGERER. NÅR DEN ER I "HOLD VARM"-STATUS, ER BÅDE "HOLD VARM"-LYSET OG PÅ/AV-LYSET PÅ, DET BETYR AT DEN FUNGERER. I HVERT FALL, NÅR DEN ER I FUNKSJON, ER LYSET OG PÅ/AV-LYSET PÅ.
2. NÅR KETTLEEN ER FERDIG MED Å ARBEIDE, ER PÅ/AV-LYSET AV, OG "MOLD"-LYSET ER PÅ, MENS DEN FAKTISKE VANNTABLEN ER PÅ DISPLAYET.
3. KETTLEEN VIL SLÅS AV, OG ALLE LYS VIL SLÅS AV HVIS DET IKKE ER GJORT FLERE INNSTILLINGER FOR KETTLEEN INNEN 10 MINUTTER.

## ADVARSEL:

- Rull ut strømledningen som er viklet rundt basenheten på apparatet og koble til en jordet stikkontakt.
- Fyll kjelen med vann mellom maksimums- og minimumsnivået.
- Slå på ved å justere bryteren for å koke vann i henhold til instruksjonene ovenfor.
- Avhengig av mengden vann som er satt i kjelen, vil vannet koke innen 3 til 8 minutter, og apparatet vil automatisk skifte til "hold varm" funksjonen hvis du har satt kontrollpanelet i henhold til punkt 3 ovenfor. Dette vil spare energi samtidig som det holder vannet varmt.

## Slå av

- Hvis du trenger å slå av vannkokeren når som helst før vannet koker, kan du enkelt løfte den fra strømbasen eller trykke på Start/Stopp-knappen én gang.

## GENEREKT

- Når du løfter kjelen fra basen, kan du se fuktighet på overflaten av basen. Dette er dampen som brukes til å slå av kjelen automatisk, som deretter kondenserer og får lov til å slippe ut gjennom ventiler i undersiden av kjelen. Ikke løft den bakover, da dette kan tillate vann å passere gjennom dampåpningen og inn på kontrollområdet. Hvis dette skjer, må kjelen tørke før bruk.
- For å unngå risikoen for sprut, hell sakte og ikke over-tipp kjelen.

## FEILBRUK

1. Ikke slå på kjelen med mindre den inneholder minst en kopp med vann. Misbruk av denne typen vil forkorte elementets levetid.
2. Hvis kjelen blir utilsiktet slått på når den ikke inneholder tilstrekkelig med vann, vil en tørrkokingssensor automatisk slå den av. Vent til kjelen har kjølt seg ned før du fyller den igjen, da elementet vil være varmt og det kan oppstå sprut.

## VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

### Rengjøring

1. Slå av kjelen (løft den fra strømforsyningen), ta ut strømforsyningen fra stikkontakten og la kjelen kjøle helt ned før rengjøring.
2. Vask utsiden og innsiden av kjelen med en fuktig klut. Om nødvendig kan du bruke litt husholdningsvaskemiddel.
3. Pass på at alle kontakter og stikkontakter holdes tørre.

Ikke senk kjelen eller strømforsyningen ned i vann eller andre væsker.  
Ikke bruk sterke eller slipende rengjøringsmidler eller løsningsmidler.

## Avkalkning

Kalkavkleiringer vil føre til at elementet overoppphetes, og dermed redusere dets levetid. Det kan også føre til at sikkerhetsfunksjonen utløses for tidlig, og kokeren slås av før vannet koker. Siden elementet er montert under kjelen, er det ingen vanskelige kriker og kroker der kalken kan bygge seg opp. Det kan kun bygge seg opp på veggene og bunnen av kjelen, der det kan sees og fjernes.

For å minimere kalkavkleiringer:

1. Tøm kjelen etter hver bruk; ikke la vann stå i kjelen over natten; bruk filtrert vann i stedet for vanlig springvann.
2. Avkalk kjelen jevnlig ved hjelp av et egnet avkalkingsmiddel for plastprodukter. I områder med svært hardt vann kan avkalking være nødvendig så ofte som en gang i måneden.
3. Ved avkalking, følg instruksjonene på pakken med avkalkingsmiddelet.  
Når avkalkingen er ferdig, tøm kjelen og skyll den ut flere ganger med ferskvann, deretter fyll med ferskvann, kok opp og kast vannet. Dette bør sikre at ingen kjemiske rester blir igjen i kjelen.

Vennligst merk: Produkter som returneres i garantiperioden med feil som direkte skyldes kalkavkleiringer, vil bli belastet med reparasjonskostnader.

## SPESIFIKASJONER

Nominell spenning: 220-240V, 50Hz

Effekt: 1850-2200W

Kapasitet: 1,7L

Dette apparatet skal oppbevares og brukes under følgende forhold: temperatur - ikke mindre enn +5°C; relativ fuktighet - ikke større enn 80%; aggressive urenheter i luften - ikke tillatt.

Siden produsenten stadig jobber med forbedring av produktene sine, kan design og tekniske spesifikasjoner endres uten forvarsel.